



# SEPARACIÓN SÓLIDO-LÍQUIDO REINVENTADA

El separador XSplit®: uso eficiente  
y mantenimiento sencillo

**VOGELSANG – LEADING IN TECHNOLOGY**

**VOGELSANG**







# Separación limpia de sólidos y líquidos

**Separador de sólidos XSplit®: diseño innovador, mantenimiento sencillo y operación económica**

**El separador XSplit de Vogelsang combina el más que probado concepto de los separadores de tornillo prensa con un diseño completamente nuevo, lo que da como resultado características únicas y muchas ventajas para el usuario.**

A la hora de desarrollar el nuevo separador XSplit, Vogelsang partió del funcional concepto de los separadores de tornillo prensa y replanteó por completo la implementación técnica. Entre ellas, fijó el accionamiento en el lado de los sólidos y aseguró la formación del tapón mediante un disco sellador de elastómero. Estas y muchas otras características hacen que el sistema sea único.

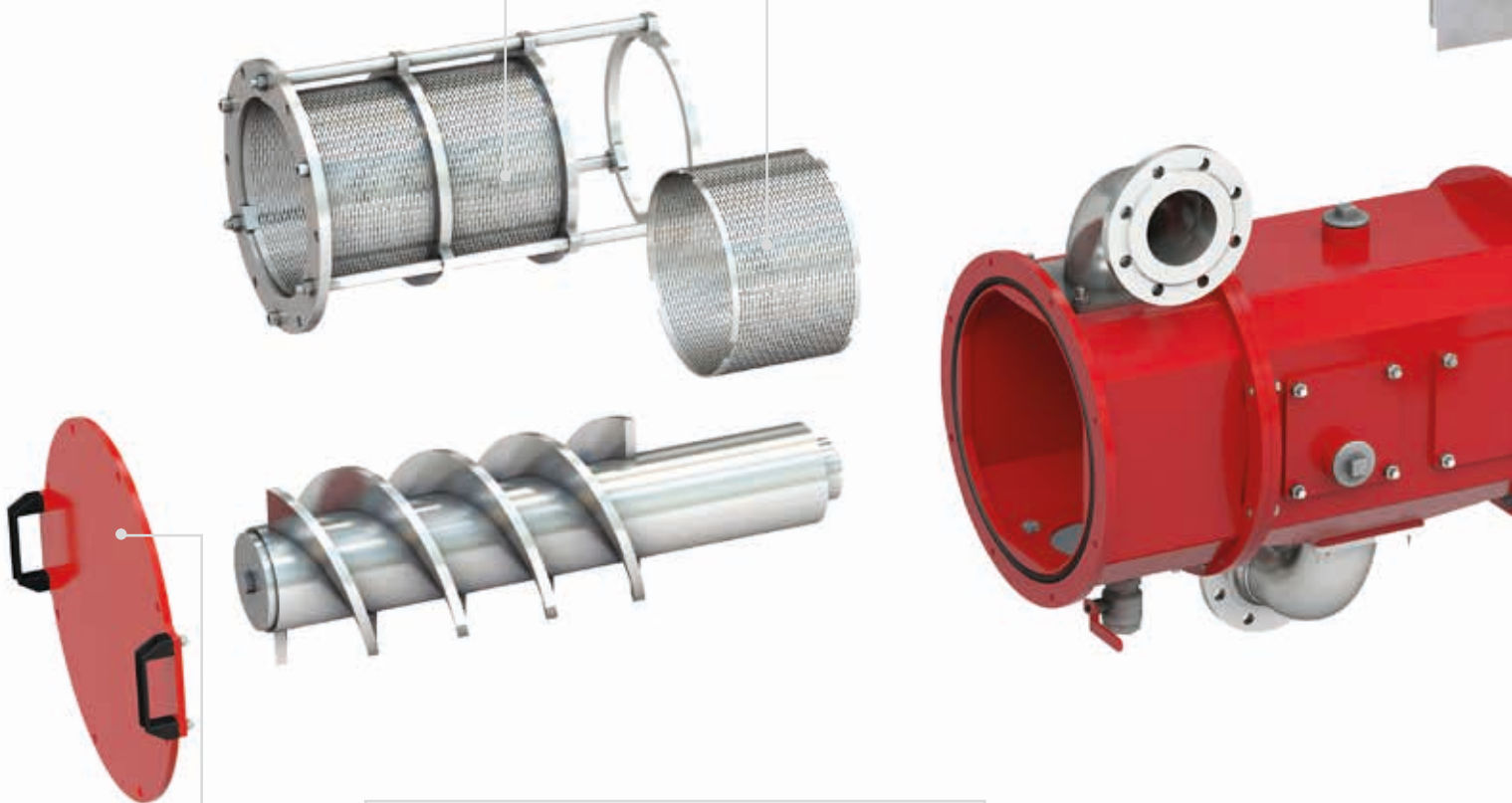
Como se ha dicho anteriormente, el accionamiento se encuentra por detrás de la salida de materia sólida —y no en la entrada - lo que elimina un retén adicional en el eje. Esto reduce el coste de las piezas de desgaste en el equipo, el coste de operación y el tiempo necesario para realizar el mantenimiento. Igualmente, es posible acceder al tornillo de prensado y al cesto del tamiz en unos pocos pasos sencillos. Como es habitual en Vogelsang, las operaciones de mantenimiento y reparación se pueden llevar a cabo sobre el terreno, de manera fácil y rápida. Adicionalmente, el comportamiento del nuevo separador XSplit durante el arranque es mucho más silencioso, en comparación con otros equipos.

El XSplit puede alcanzar contenidos de materia seca de hasta el 40%, más que otros separadores de tornillo de prensa. Esto es posible gracias a que incorpora un disco de estanqueidad fabricado en elastómero de alta calidad en la zona de prensado. Este disco tiene una gran resistencia a la presión que se aplica mediante el tornillo de prensado y, conjuntamente con éste, garantiza la formación de un tapón uniforme y fiable sin necesidad de añadir agentes auxiliares, además de unas fugas iniciales prácticamente nulas. Disponemos de todo un catálogo de tamices adaptados a distintos medios y consistencias, con resultados de separación sumamente fiables.

Comportamiento óptimo al arrancar el separador

Ocupa poco espacio gracias a su diseño compacto

Amplio catálogo de tamices para obtener resultados de separación fiables con cualquier medio

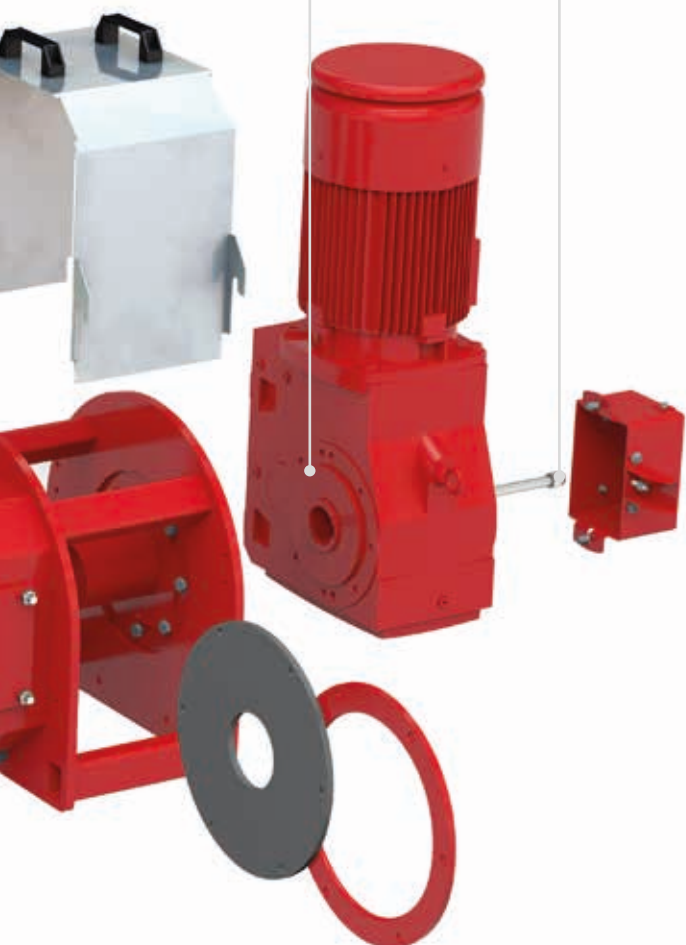


Acceso muy cómodo al tamiz y al tornillo para un rápido mantenimiento

Es posible obtener contenidos de materia seca de hasta el 40%

El innovador diseño, con el accionamiento colocado detrás de la descarga de materia sólida, elimina la necesidad de un sistema adicional de estanqueidad del eje

Ajuste de la presión de prensado según las necesidades del usuario



Formación de tapón fiable



Una abertura de mantenimiento proporciona un cómodo acceso al tornillo de prensado y al tamiz.

## DATOS TÉCNICOS

<b>Capacidad</b>	Hasta 50 m <sup>3</sup> /h
<b>Contenido de materia seca</b>	Hasta el 40%
<b>Velocidad</b>	15 - 36 rpm
<b>Potencia de accionamiento</b>	4 - 7.5 kW
<b>Dimensiones</b> LxAxA en mm	1.450 x 550 x 950

### Ventajas del XSplit®

- El contenido de materia seca se puede ajustar fácilmente
- Formación de tapón sin necesidad de agregar aditivos
- No requiere sistema estanqueidad adicional en el eje
- Fácil mantenimiento
- Ajuste hidráulico VarioAdjust opcional
- Puede alcanzar hasta un 40% de materia seca

# VarioAdjust

## Precisión hidráulica con sólo pulsar un botón

### Máximo control y resistencia al desgaste

Con VarioAdjust, es posible obtener una innovadora unidad de cierre hidráulica que proporciona un control total sobre la salida de sólidos, el contenido de materia seca y la línea de caudal. La pieza central del sistema es un robusto cono de cierre que forma con precisión el tapón de sólidos y controla su tamaño. El ajuste es muy sencillo ya que utiliza una bomba hidráulica, mientras que un manómetro permite controlar con precisión la presión en todo momento, que luego se mantiene constante por el VarioAdjust - independientemente del contenido de sólidos. Esto permite un proceso optimizado con flujo constante. VarioAdjust se ha desarrollado a partir de acero resistente al desgaste para soportar los requisitos más exigentes. Ofrece una vida útil muy larga y una fiabilidad absoluta para medios especialmente abrasivos en aplicaciones de agricultura y biogás.

### Adaptable y fácil de usar

Una de las mayores ventajas del VarioAdjust es su flexibilidad. Mientras que los sistemas convencionales requieren herramientas y ajustes manuales, el VarioAdjust permite ajustar la presión de prensado directamente durante el funcionamiento sin ningún esfuerzo adicional. Esto permite reaccionar de forma rápida y flexible, desde fuera del separador, a los cambios en los requisitos y los medios, sin interrupciones innecesarias ni ajustes complejos.

### ¿Para quién es ideal VarioAdjust?

VarioAdjust es la solución perfecta para todo aquel que procese una elevada proporción de sólidos, y, al mismo tiempo, quiera beneficiarse de un cómodo ajuste y adaptación del separador durante el funcionamiento. Especialmente en áreas y aplicaciones exigentes como las plantas de biogás, el VarioAdjust ofrece un inestimable valor añadido en el uso interempresarial o con medios abrasivos.



Ajuste hidráulico VarioAdjust: mediante una bomba manual se ajusta la presión hidráulica en el ajuste, con lo que la presión de contacto se adapta al medio.

## DATOS TÉCNICOS

<b>Contenido MS</b>	Hasta el 40 %
<b>Máx. Presión</b>	25 bar
<b>Ajuste</b>	Sin escalas

### Las ventajas de un vistazo:

- **Ajuste variable:** la presión hidráulica puede ajustarse de forma flexible y cómoda durante el funcionamiento
- **Durabilidad:** fabricada en acero resistente al desgaste para una larga vida útil
- **Funcionamiento automático:** el sistema se ajusta automáticamente en función de la cantidad de sólidos y mantiene así la estabilidad del proceso.
- **Ajuste sin herramientas:** no se necesitan herramientas para regular el contenido de materia seca de los sólidos
- **Contrapresión constante:** las fluctuaciones se igualan automáticamente gracias a la burbuja de nitrógeno

# XSplit® Compact

## Solución compacta

El nuevo XSplit Compact amplía la acreditada cartera de productos de separación de Vogelsang, con una solución compacta para el funcionamiento automatizado especialmente configurado para operaciones medianas y pequeñas, el XSplit Compact ofrece las ventajas conocidas del sistema XSplit en un diseño más pequeño.

En el corazón del sistema se encuentra el separador de tornillo de prensado XSplit, montado sobre un bastidor estable junto con una bomba de la serie R. El control de presión integrado garantiza un funcionamiento sencillo y preciso, de modo que la interacción de los componentes está perfectamente armonizada. Gracias a su y tamaño reducidos XSplit Compact puede colocarse de yo lo sacaría diferentes ubicaciones y puede guardarse para ahorrar espacio cuando sea necesario. El bastidor también dispone de ranuras para las púas de una carretilla, lo que simplifica aún más el transporte y el almacenamiento.

El XSplit Compact es la combinación perfecta de separación, tecnología de bombeo y control para uso doméstico además de ofrecer una solución eficaz para las explotaciones más pequeñas que desean optimizar el tratamiento de sus purines o digestatos.

## DATOS TÉCNICOS

Capacidad	10 m <sup>3</sup> /h
Altura de descarga	1,5 m
Peso	875 kg
Accionamiento XSplit®	4 kW
Accionamiento de la bomba	4 kW

## Ventajas de XSplit® Compact

- Hasta un 40% de materia seca
- Componentes perfectamente armonizados
- Ofrece todas las ventajas del XSplit, como la facilidad de mantenimiento
- Elemento de control accionado por presión para un funcionamiento suave
- Fácil transporte gracias a los portapúas
- Diseño compacto para ocupar poco espacio en funcionamiento y almacenamiento



# Tu separador, tu elección

## Opciones de equipamiento personalizadas para lograr la máxima eficiencia

El separador de tornillo de prensado XSplit ofrece una amplia gama de opciones de equipamiento para satisfacer tus requisitos. Elige entre diferentes configuraciones para una personalización óptima según tus necesidades.

Tres opciones de control -Basic, Pro y Expert- ofrecen la solución adecuada para cada operación. Descubre las versátiles opciones para tu separador XSplit.



### Estructura fija

- Separado a una altura de 1,80 m, ampliable a 2,80 m o 3,80 m
- Todos los componentes en una unidad compacta



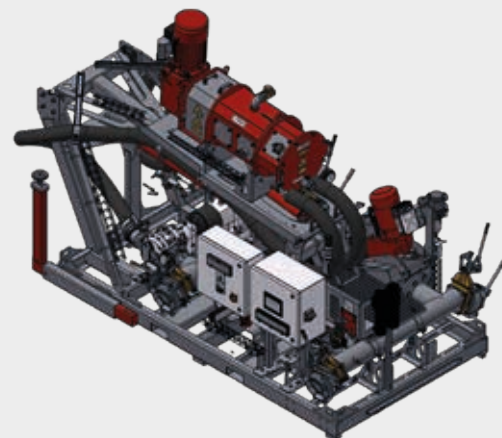
### Elevador básico

- Altura de descarga de 2,80 m
- Ajuste hidráulico de la altura
- Fácil mantenimiento y limpieza del XSplit
- Todos los componentes en una unidad compacta
- Ranuras para facilitar el transporte
- Unidad de control profesional instalada en la unidad



### Elevador Pro sobre chasis

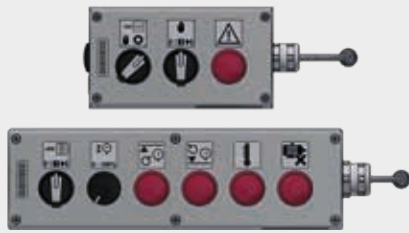
- Altura de separación de 3,60 m
- Uso móvil para mayor flexibilidad
- Fácil limpieza y mantenimiento del XSplit



### Elevador Pro

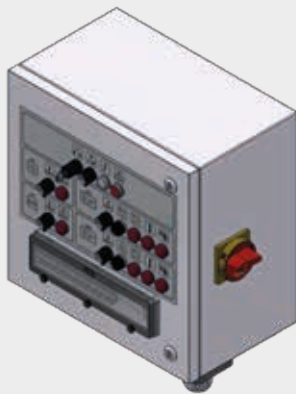
- Altura de separación de 3,00 m
- Flujos de trabajo eficientes
- Fácil mantenimiento y limpieza del XSplit
- Todos los componentes en una unidad compacta
- Unidad de control Expert instalada en la unidad

## Variantes de control



### Unidad de control básica

- Controles fáciles de entender para el uso diario
- Interruptor principal con función de parada de emergencia
- Conexiones de mantenimiento de los distintos componentes



### Unidad de control profesional

- Unidad de control integrada
- Funcionamiento manual y automático
- Control del separador XSplit, la(s) bomba(s) y el macerador RotaCut
- Carcasa de acero inoxidable



### Experto en control

- Pantalla táctil de 7"
- Distribución integrada de energía
- Funcionamiento manual y automático

# Separación eficaz mediante soluciones personalizadas

El éxito económico de la separación no sólo depende de una amplia selección de configuraciones y sistemas de control adaptados de forma óptima, sino también de los componentes adicionales adecuados, como bombas y maceradores.

Vogelsang cuenta con una amplia experiencia en este campo: te ayudamos a determinar los componentes y diseños ideales para bombear y procesar purín y digestato perfectamente adaptados a sus requisitos específicos.

## Adapta el separador a tus necesidades:

- Ajuste hidráulico VarioAdjust para una mayor flexibilidad en el resultado de la separación
- Cribas disponibles en tamaños de 0,5 mm, 1 mm y 2 mm (la criba de 2 mm es ventajosa por su exclusivo diseño en módulos)
- HeavyDuty SetUp para un uso especialmente intensivo
- Posibilidad de configuración OverFlow para un mayor aprovechamiento de las bombas ya existentes en campo





### **Bomba lobular**

La bomba lobular de las series VX e IQ es la solución ideal para el proceso de alimentación y descarga. Como verdaderos centros neurálgicos, combinan durabilidad, eficacia y fácil mantenimiento para afrontar con facilidad incluso las tareas más exigentes. Con su diseño robusto y su innovador sistema de inyección, ofrecen una protección fiable contra cuerpos extraños. Montando los lóbulos lóbulos HiFlo, las bombas funcionan sin pulsaciones, lo que garantiza un flujo constante y silencioso. Gracias al diseño QuickService, el mantenimiento de las bombas puede realizarse in situ de forma rápida y sencilla.



### **Macerador RotaCut®**

El macerador en húmedo RotaCut protege eficazmente los sistemas de cuerpos extraños. Con un alto rendimiento de corte, tritura materiales fibrosos en medios líquidos, mientras que el diseño de la carcasa separa los cuerpos extraños. Las pantallas de corte configurables a distintos tamaños de paso permiten aplicaciones flexibles. El Control Automático de Corte (ACC) garantiza una presión de contacto y un rendimiento de corte constantes. Los trabajos de mantenimiento se realizan rápidamente gracias al sistema QuickService. Su diseño robusto y su máxima eficacia hacen que el RotaCut sea indispensable para proteger la tecnología de bombeo.



### **Bomba de tornillo helicoidal**

Las bombas de tornillo helicoidal HiCone y serie CC (CavityComfort) bombean de forma eficientemente medios de baja a alta viscosidad gracias a su principio de desplazamiento positivo. El innovador concepto de servicio permite un acceso rápido al rotor y al estator, lo que reduce significativamente los tiempos de mantenimiento. Los elementos de desgaste son fáciles de sustituir, y el mecanismo giratorio facilita el acceso sin desmontar la tubería. Además, la junta de cartucho de eficacia probada permite cambiarla rápidamente. La carcasa de aspiración de caudal optimizado minimiza los atascos y garantiza un alto rendimiento. Ofrecen una vida útil prolongada y un funcionamiento fiable debido a su construcción robusta.

## Qué ofrecemos

Ofrecemos soluciones para los siguientes sectores:  
AGUAS RESIDUALES, BIOGÁS, INDUSTRIA,  
TECNOLOGÍA AGRÍCOLA, TRANSPORTE DE PASAJEROS



## Nuestro amplio abanico de productos y servicios

- Alimentadores de materia sólida
- Bombas y sistemas de bombeo
- Consultoría y mantenimiento.
- Maceradores húmedos, trituradores de sólidos y tecnología de separación
- Sistemas de suministro de agua potable y evacuación de aguas residuales en trenes, autobuses y barcos
- Soluciones personalizadas para aplicaciones específicas
- Tecnología de control y gestión de datos
- Tecnología de desintegración
- Tecnología de aplicación

Copyright 2025 Vogelsang GmbH & Co. KG

La disponibilidad de productos, el aspecto así como las especificaciones y los detalles técnicos están en continuo desarrollo, por lo que toda la información aquí presente está sujeta a posibles cambios. Vogelsang®, BioCut®, BlackBird®, CC-Serie®, EnergyJet®, HiCone®, PreMix®, RotaCut®, XRipper®, XSplit® y XTill® son, en determinados países, marcas registradas de Vogelsang GmbH & Co. KG, Essen (Oldenburg), Alemania. Todos los derechos reservados, incluidos los de gráficos e imágenes.

XSplit Separator\_ES\_09207725\_MET0000614 - Printed in Spain

## España

Vogelsang S.L.U.

Carrer Falcó 10-12 | 43810 El Pla de Santa Maria (Tarragona) | España

Teléfono: +34 977 606 733 | Fax: +34 977 606 733

spain@vogelsang.info

## América Central y América del Sur

Vogelsang GmbH & Co. KG

Holthoeye 10 - 14 | 49632 Essen (Oldenburg) | Alemania

Teléfono: +49 5434 83 - 0 | Fax: +49 5434 83 - 10

germany@vogelsang.info

[vogelsang.info](http://vogelsang.info)

